



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

ANNEX 5.- ENCÀRREC DE TRACTAMENT DE DADES PERSONALS

INTERVENEN

D'una part,
la Il·lma. Sra. Sònia Gràcia i Xuclà, en qualitat d'alcaldessa de l'Ajuntament de Fornells de la Selva, en representació d'aquesta institució i assistida pel/per la secretari/ària, per tal de donar fe de l'acte, en endavant l'Ajuntament.

D'altra part,
_____, major d'edat, actuant en nom i representació de l'empresa _____ amb NIF _____ i domicili _____ i CP _____, en endavant l'empresa.

Es reconeixen mútuament i recíproca, capacitat per actuar en aquestes representacions

EXPOSEN

A) Que l'Ajuntament ha contractat a _____ el servei de menjador de la llar d'infants Coloraines de Fornells de la Selva.

B) Que per a la prestació d'aquests serveis l'empresa haurà d'accedir i tractar dades dels alumnes usuaris del servei de menjador escolar, concretament dades personals, sobre al·lèrgies o dietes alimentàries, i altres dades de salut.

C) Que el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (en endavant Reglament general de protecció de dades o RGPD) exigeix que l'encàrrec de prestació d'un servei que comporti el tractament de dades personals o pugui comportar el tractament de dades es formalitzi amb la signatura d'un document en el que constin les obligacions de qui rep l'encàrrec de tractar les dades.

D) Que l'empresa es troba al corrent del compliment de la normativa vigent en matèria de protecció de dades, incloses les mesures exigides pel *Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades* (en endavant Reglament general de protecció de dades o RGPD) i la *Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals* (LOPDGDD). Compleix els procediments i mesures de seguretat exigits per aquestes normatives i, en conseqüència, pot assumir amb plenes garanties la prestació d'aquests serveis.

I per aquests motius, les parts subscriuen el present document d'acord amb les següents

CLÀUSULES



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

PRIMERA.- Objecte.

Mitjançant la signatura d'aquest document s'autoritza a l'empresa a tractar per compte de l'Ajuntament les dades personals necessàries per prestar els serveis descrits a la part expositiva. L'empresa tractarà les dades en qualitat d'encarregat del tractament exclusivament per al compliment d'aquesta finalitat, en els termes de l'article 4.8 RGPD. El tractament comportarà el registre, la seva revisió i, si escau, modificació. El tractament s'efectuarà en equips propis de l'encarregat.

SEGONA.- Tractament de les dades del contractista.

Les dades personals que s'obtinguin dels representants i interlocutors de l'empresa seran tractades per l'Ajuntament com a **Responsable del Tractament** en el sentit de l'article 4.7 del Reglament general de protecció de dades. La finalitat del tractament serà gestionar el procediment de contractació i les actuacions que se'n derivin. La legitimació del tractament es fonamentarà en el compliment de les relacions contractuals.

Per a l'exercici dels drets reconeguts al RGPD (accés a les dades, rectificació, supressió, portabilitat, limitació del tractament i oposició) el contractista es podrà adreçar en qualsevol moment a l'Ajuntament.

TERCERA.- Informació afectada.

Per portar a terme l'encàrrec el responsable del tractament posa a disposició o autoritza l'accés per part de l'encarregat del tractament a dades identificatives: dades identificatives i de característiques personals i dades especialment protegides (dades de salut, discapacitats, dietes alimentàries).

QUARTA.- Durada de l'encàrrec de tractament.

Aquest encàrrec serà vigent mentre ho sigui el contracte. La durada del contracte és la que consta en els plecs de clàusules administratives particulars i de prescripcions tècniques per a l'adjudicació del servei que serví de base en la licitació.

CINQUENA.- Obligacions de l'encarregat de tractament.

1. L'empresa s'obliga a:

- a) Utilitzar les dades personals objecte de tractament només per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas podrà utilitzar les dades per a finalitats diferents.
- b) Tractar les dades d'acord amb les instruccions de l'Ajuntament. Si l'empresa considera que alguna de les instruccions rebudes és contrària a una norma legal, n'ha d'informar immediatament a l'Ajuntament.
- c) Registrar documentalment els tractaments de dades que porta a terme, amb els continguts exigits per l'article 30 del RGPD.
- d) Disposar d'una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat que ha adoptat i aplica.
- e) No comunicar les dades a terceres persones, excepte amb l'autorització expressa del responsable del tractament, en els supòsits legalment admissibles i en consonància amb les finalitats pròpies de l'encàrrec rebut.
- f) Comunicar les dades a altres encarregats del tractament del mateix responsable,



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

- d'acord amb les instruccions d'aquest segon. En aquest cas, el responsable del tractament ha d'identificar, prèviament i per escrit, a qui s'han de comunicar, així com les dades a comunicar i les mesures de seguretat que cal aplicar per procedir a la comunicació.
- g) Quan per complir l'encàrrec rebut, hagués de transferir dades a un país tercer (no membre de la Unió Europea), informar-ne a l'Ajuntament de manera prèvia i seguirà les seves instruccions, excepte que la normativa vigent ho prohibeixi per raons d'interès públic.
- h) Mantenir el deure de secret respecte de les dades personals a les quals hagi tingut accés en virtut d'aquest encàrrec, sense límit temporal i fins i tot després que finalitzi la relació contractual.
- i) Garantir que les persones autoritzades a tractar dades personals es comprometen, de forma expressa i per escrit, a respectar la confidencialitat i a complir les mesures de seguretat corresponents, obligacions de les quals cal informar-los convenientment. Garantir la formació d'aquestes persones en matèria de protecció de dades. Mantenir a disposició del responsable del tractament la documentació que acredita que es compleixen aquestes obligacions.
- j) Només permetrà als membres del seu personal l'accés a dades personals que s'estan tractant en la mesura estrictament necessària per a l'execució, gestió i seguiment del contracte.
- k) Col·laborar amb el responsable del tractament si ha d'efectuar avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, o si ha de formular consultes prèvies a l'autoritat de control.
- l) Posar a disposició de l'Ajuntament tota la informació necessària per demostrar el compliment de les obligacions establertes en aquestes clàusules i derivades directament de l'RGPD, així com per realitzar les auditories o les inspeccions que efectuïn l'Ajuntament o un altre auditor autoritzat per l'Ajuntament.
- m) Implantar les mesures de seguretat suficients per garantir la seguretat, disponibilitat i confidencialitat de les dades. En tot cas implantarà mecanismes per:
- Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
 - Garantir la restauració de la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident.
 - Operar, quan sigui possible i necessari, amb les dades xifrades o seudonimitzades.
 - Efectuar la verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives que garanteixen l'eficàcia del tractament.
- n) Atès que el tractament de dades per part del contractista, actuant en qualitat d'encarregat del tractament, s'efectuarà en servidors propis o contractats a l'efecte pel contractista, el licitador ha presentat una declaració responsable en la que informa de la ubicació dels servidors i dels serveis que es prestaran associats a aquests servidors, que s'adjunta en el present contracte.
2. En compliment de l'article 32 RGPD, l'empresa implantarà les mesures de seguretat necessàries per garantir la seguretat, disponibilitat i confidencialitat de les dades. D'acord amb la disposició addicional primera LOPDGDD, referida a les mesures de seguretat a adoptar per part dels contractistes que ofereixen serveis als ens del sector públic, l'empresa aplicarà les mesures de nivell mitjà indicades a l'annex de



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

l'Esquema Nacional de seguretat (regulat pel Reial Decret 3/2010, de 8 de gener).

3. L'Ajuntament vetllarà perquè l'empresa compleixi les seves obligacions. Per tal de supervisar que el tractament es fa de forma correcta, podrà demanar a l'empresa la informació que consideri necessària sobre el detall de les mesures de seguretat que aplica, així com les avaluacions del risc, auditories o processos similars en matèria de seguretat.

SISENA.- Interlocutors.

Als efectes del bon compliment de les relacions contractuals entre les parts en relació al tractament de les dades personals, l'empresa i l'Ajuntament informen que les persones que actuaran com a interlocutors en matèria de protecció de dades són:

Per part de l'empresa, la persona que actuarà com a interlocutora en matèria de protecció de dades és: _____

Al mateix temps el responsable del tractament informa de les referències del seu Delegat de protecció de dades: dpd@fornellsdelaselva.cat.

SETENA.- Violacions de seguretat.

L'empresa ha d'informar a l'Ajuntament, sense dilació indeguda i en qualsevol cas en el termini màxim de 24 hores, de les violacions de la seguretat que afectin les dades personals objecte del tractament, juntament amb la informació rellevant per documentar i comunicar la incidència. La informació es proporcionarà per mitjà de correu electrònic i haurà d'incloure almenys la informació següent:

1. Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat incloses, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats, i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.
2. Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat.
3. Descripció de les mesures adoptades o proposades incloses, si escau, les mesures adoptades per limitar els possibles efectes negatius.

Si no és possible facilitar tota la informació de manera immediata, la informació s'ha de facilitar de manera gradual però sense dilació.

VUITENA.- Subcontractació.

En el cas que el contractista concerta amb tercers la realització parcial de la prestació, i la concertació comporti el tractament de dades personals responsabilitat de l'Ajuntament, la identitat i l'abast dels treballs que efectuarà el subcontractista hauran de ser coneguts per l'Ajuntament prèviament al seu inici. El subcontractista, que assumirà també la condició d'encarregat del tractament, estarà obligat igualment a complir les obligacions que figuren en aquest document, així com les instruccions que dicti l'Ajuntament. Correspon a l'empresa regular la nova relació, de manera que el subcontractista quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat), en els mateixos termes i garanties per als drets de les persones afectades. Si aquest altre encarregat incompleix les obligacions de protecció de dades, l'empresa continua sent plenament responsable davant l'Ajuntament pel que fa al compliment de les obligacions de l'altre encarregat. Si l'empresa del tractament

C/ Antoni Gaudí, 45 – Tel 972 47 61 63 – Fax 972 47 65 31 - 17458 FORNELLS DE LA SELVA (Gironès)
www.fornellsdelaselva.cat - E-mail: ajuntament@fornellsdelaselva.cat



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

ha de subcontractar algun tractament per dur a terme activitats de tractament que impliquin una transferència internacional de dades personals, garantiran el compliment del capítol V de l'RGPD.

NOVENA.- Exercici dels drets per part dels interessats.

1. L'empresa, per compte de l'Ajuntament, haurà d'atendre i resoldre dins el termini establert per la normativa, l'exercici per part de les persones afectades dels drets següents:

- Accés, rectificació, supressió i oposició.
- Limitació del tractament
- Portabilitat de dades
- Ser informat sobre existència de decisions automatitzades i, si fos el cas, oposar-s'hi.

2. L'empresa informará a l'Ajuntament de les incidències que es puguin produir en l'exercici d'aquests drets quan aquestes incidències puguin comportar o comportin l'actuació de les autoritats de control. En qualsevol cas l'Ajuntament podrà obtenir regularment de l'empresa informació referida a l'exercici d'aquests drets.

DESENA.- Obtenció de dades.

En el cas que per a la realització dels treballs l'empresa hagués d'obtenir dades directament de les persones interessades, informará a aquestes persones dels continguts indicats a l'article 13 RGPD. La utilització dels formularis, textos o locucions requeriran el vistiplau previ de l'Ajuntament. En qualsevol cas l'Ajuntament podrà modificar els continguts proposats per l'empresa a fi i efecte de que la descripció garanteixi un tractament lleial i transparent i els drets de les persones interessades.

ONZENA.- Resolució de l'encàrrec i destí de les dades.

1. En cas que l'empresa incompleixi les seves obligacions en virtut d'aquestes clàusules, l'Ajuntament pot suspendre el tractament de dades personals fins que les compleixi.

2. L'Ajuntament pot rescindir el contracte, pel que fa al tractament de dades personals, si:

- a) L'empresa del tractament suspèn el tractament de dades personals o el compliment de les seves obligacions i no ho corregeix en un termini raonable, i en tot cas, com a màxim, en el termini d'un mes després de la suspensió.
- b) L'empresa incompleix greument o de forma reiterada les seves obligacions.
- c) L'empresa no compleix una decisió vinculant d'un tribunal competent o d'una autoritat de control competent sobre les seves obligacions en matèria de protecció de dades.

3. L'empresa té dret a rescindir el contracte després d'haver informat a l'Ajuntament que les seves instruccions infringeixen normes legals, sempre i quan l'Ajuntament persisteixi en la infracció.

4. Amb la resolució de la relació contractual l'empresa, segons determini l'Ajuntament, suprimirà totes les dades personals tractades per compte de l'Ajuntament i certificarà



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

que ha procedit a la seva supressió, o lliurarà a l'Ajuntament les dades personals i, si escau, els suports on constin. No obstant, si l'Ajuntament ho determinés, l'empresa lliurarà a un nou encarregat, que l'Ajuntament designarà per escrit, les dades personals i, si escau, els suports on constin. Garantirà, si escau, que els subcontractistes efectuïn les accions necessàries perquè es compleixin aquelles indicacions.

2. En qualsevol cas, amb la resolució de la relació contractual l'empresa deixarà de tractar les dades, però podrà conservar-ne una còpia, amb les dades degudament bloquejades i sense que puguin ser objecte de tractament, mentre es puguin derivar responsabilitats de l'execució de la prestació. L'empresa continuarà garantint el compliment de les seves obligacions fins que les dades personals siguin suprimides o retornades.

DOTZENA.- Llei aplicable i fur.

El contingut del present document es regirà i interpretarà conforme a la normativa vigent en matèria de protecció de dades personals. Per a les controvèrsies que es poguessin produir en la seva aplicació i interpretació, les parts es sotmetran als tribunals que siguin competents a Fornells de la Selva amb renúncia a qualsevol altre fur que els pogués correspondre.

I en prova de conformitat, ambdues parts signen el present document en el lloc indicat a continuació i en la data de la signatura electrònica.

DECLARACIÓ RESPONSABLE D'ALLOTJAMENT DE DADES

El/la Sr./Sra..... en (*nom propi / en nom i representació de l'empresa.....*) amb NIF.....,

DECLARO

PRIMER. Que el/s servidor/s on figuraran les dades personals responsabilitat de l'òrgan de contractació, que tractaré en qualitat d'encarregat del tractament per prestar els serveis objecte del contracte:

- Estaran ubicats a [especificar]
- Els serveis associats als servidors es prestaran des de [especificar]

SEGON. Que en relació als servidors on figuraran les dades:

[] NO té previst subcontractar els servidors ni els serveis associats als servidors.
[] Subcontractarà el/s servidor/s i/o serveis associats als servidors, per la qual cosa informa de:

- Nom i dades fiscals del subcontractista:
- Perfil empresarial del subcontractista:
- Condicions de solvència professional o tècnica del subcontractista:



AJUNTAMENT DE
FORNELLS DE LA SELVA

TERCER. Que, mentre sigui vigent la relació contractual, em comprometo a comunicar qualsevol canvi que es produeixi de la informació proporcionada en els apartats anteriors.

QUART. Que em comprometo a aportar els documents que demostrin la veracitat d'aquesta declaració responsable si així se'm requerís.

I en deixo constància signant la present declaració a [lloc] en la data de la signatura electrònica.

I, perquè consti, signo aquesta declaració responsable

(Lloc, data)

Signatura electrònica del/de la representant de l'empresa